

No. 22156

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT,
MOROCCO, OFFICE NATIONAL DE RECHERCHES
ET D'EXPLOITATIONS PÉTROLIÈRES
and BUREAU DE RECHERCHES
ET DE PARTICIPATIONS MINIÈRES**

Loan Assumption Agreement – *Petroleum Exploration Project* (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Rabat on 15 April 1982

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 30 July 1983.

**BANQUE INTERNATIONALE POUR
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT,
MAROC, OFFICE NATIONAL DE RECHERCHES
ET D'EXPLOITATIONS PÉTROLIÈRES
et BUREAU DE RECHERCHES
ET DE PARTICIPATIONS MINIÈRES**

Contrat de substitution de débiteur – *Projet relatif à la prospection pétrolière* (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Rabat le 15 avril 1982

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 30 juillet 1983.

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

LOAN ASSUMPTION
AGREEMENT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

CONTRAT DE SUBSTITUTION
DE DÉBITEUR¹

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 25 February 1983, upon notification by the Bank to the Government of Morocco, the Office national de recherches et d'exploitations pétrolières and the Bureau de recherches et de participations minières.

¹ Entré en vigueur le 25 février 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain, à l'Office national de recherches et d'exploitations pétrolières et au Bureau de recherches et de participations minières.